

Potenza SPECCHI ARGILLA

INSTRUÇÃO DE USO AO PROFISSIONAL



PHS DO BRASIL LTDA

Rua Guilherme Boldt 210, Bairro: Zona Industrial Norte, Cidade: Joinville,

Estado: Santa Catarina, País: Brasil - CEP: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - INDÚSTRIA BRASILEIRA

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Autorização de Funcionamento MS: X401M5619X7L (8.11992.7)

Notificação na ANVISA nº 8.11992.79020



CINTERQUAL – Soluções de Comércio

Internacional Lda; Avenida Defensores de Chaves, Nº 4

Escritório Idea Spaces – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Nome Comercial do Produto: POTENZA SPECCHI ARGILLA.

Nome Comercial Alternativo: PASTA DE POLIMENTO.

Nome Técnico do Produto: PASTAS PARA PROFILAXIA E POLIMENTO DENTAL.

LEIA COM ATENÇÃO TODAS AS INFORMAÇÕES DESTA INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO ANTES DE APLICAR O PRODUTO.

GUARDE ESTA INSTRUÇÃO ATÉ NÃO HAVER MAIS INTERAÇÃO DO PRODUTO COM O SEU PACIENTE.



Suporte Técnico

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br

COMPOSIÇÃO BÁSICA:

Argila branca M635 (22,5 µm), óxido de alumínio ALF 800 (18 µm), veículo lubrificante, espessantes e aroma.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

POTENZA SPECCHI ARGILLA é uma pasta de polimento à base de argila, material que combina diferentes minerais de diferentes durezas, de granulação extrafina. Possui média viscosidade e efeito tixotrópico, coloração acinzentada e aroma mentolado.

INDICAÇÃO DO PRODUTO:

POTENZA SPECCHI ARGILLA é indicada para o polimento final de esmalte dental, resinas, cerâmicas, acrílicos, metais e outros materiais restauradores. Deve ser utilizada em conjunto com discos de feltro em baixa rotação.

PRECAUÇÕES:

- Para evitar o aquecimento excessivo da superfície dental, utilize leve e intermitente pressão durante o polimento com o disco de feltro e a pasta;
- Durante a aplicação do produto é recomendada a utilização de óculos de segurança para o profissional e para o paciente;
- Não utilizar em pacientes com alergia aos componentes da fórmula.

CONTRAINDICAÇÕES:

- POTENZA SPECCHI ARGILLA é contraindicado para pessoas com alergia a algum dos componentes da fórmula.

EFEITOS SECUNDÁRIOS POSSÍVEIS:

- A ingestão de grandes quantidades do produto pode causar náuseas;
- Suspender o uso do produto em caso de reações alérgicas;
- Em caso de reação alérgica, contactar o médico ou farmacêutico ou fabricante, na posse desta instrução de utilização.

ADVERTÊNCIAS:

- Respeite o prazo de validade;
- Nunca utilize o produto se estiver com o prazo de validade expirado;
- Mantenha fora do alcance das crianças;
- Somente para uso odontológico;
- Antes de utilizar observe o aspecto do produto, caso perceba alguma anomalia entre em contacto imediatamente com o fabricante;
- O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso inadequado ou por manipulação incorreta;

- Este produto foi fabricado somente para uso odontológico e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso;
- É de responsabilidade do profissional comprovar antes da utilização do produto se este produto é compatível e adequado para a utilização desejada;
- Em caso de incidentes graves relacionado com o uso do produto, este deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente;
- Não reutilizar a embalagem vazia para outros fins;
- A reutilização de pastas de polimento pode levar à contaminação microbiana. Partículas orgânicas e bactérias podem ser introduzidas no produto durante o uso anterior e crescer em condições ideais de armazenamento. Isso pode representar um risco de contaminação cruzada para o paciente;
- As pastas de polimento odontológicas são formuladas com partículas abrasivas e outros ingredientes ativos que podem deteriorar-se após a sua utilização;
- A reutilização repetida de pastas de polimento pode levar à perda de sua consistência e textura adequadas, o que pode prejudicar a capacidade do produto de realizar um polimento eficaz;
- Para realizar a eliminação segura do DM após utilização, siga a legislação local.

INSTRUÇÕES DE USO:

O polimento é a última etapa de uma restauração dental. Antes de polir, certifique-se de que a etapa de acabamento e pré polimento já tenha sido cumpridas com o uso de brocas, discos de lixa e borrachas polidoras de diferentes granulações. A qualidade do brilho da restauração depende em grande parte da lisura da superfície pré-polimento.

A pasta POTENZA SPECCHI ARGILLA deve ser utilizada em associação com disco de feltro descartável, acoplado a baixa rotação. Recomenda-se utilizar discos finos e flexíveis.

1° Passo: Aplique pequena porção da pasta sobre o disco de feltro ou diretamente na superfície da restauração;

2° Passo: Em movimentos intermitentes de leve pressão, cubra toda a área da restauração e do dente a ser polido. Normalmente 2 minutos são suficientes para um polimento minucioso;

3° Passo: Verifique se o nível de brilho está conforme o pretendido. Se necessário, poderá repetir o processo de pré-polimento e de polimento.

CONSERVAÇÃO E ARMAZENAMENTO:

- Manter o produto na embalagem original;
- Proteger da incidência da luz solar direta;
- Armazenar o produto a temperaturas entre de 0 °C a 30 °C.

CONDIÇÕES DE TRANSPORTE:

- O produto pode ser transportado a temperaturas entre -5 °C a 50 °C;
- Proteger da incidência da luz solar direta.

DATA DE FABRICAÇÃO: VIDE EMBALAGEM.**PRAZO DE VALIDADE: 2 ANOS APÓS DATA DE FABRICO.****PRODUTO DE USO EXCLUSIVO EM CONSULTÓRIO ODONTOLÓGICO. SOMENTE PARA USO DE PROFISSIONAIS DA ÁREA ODONTOLÓGICA.****CERTIFIQUE-SE DE QUE A INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO ESTÁ DE ACORDO COM O PRODUTO A SER UTILIZADO.****PARA TER ACESSO À VERSÃO IMPRESSA DA INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO, ENTRE EM CONTACTO COM O SUPORTE TÉCNICO DA EMPRESA.****MANTER A EMBALAGEM FECHADA QUANDO NÃO ESTIVER EM USO.**

Data Publicada: 06/03/2025

Código: IFU-013

Versão: 07



Potenza SPECCHI ARGILLA

INSTRUCTIONS FOR USE FOR PROFESSIONALS



PHS DO BRASIL LTDA

Guilherme Boldt Street, 210, District: Zona Industrial Norte, City: Joinville,

State: Santa Catarina, Country: Brazil - Zip Code: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - BRAZILIAN INDUSTRY

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Health Ministry's Operating Licence: X401M5619X7L (8.11992.7)

Notification at ANVISA number: 8.11992.79020



CINTERQUAL – Commerce Solutions

International Lda; Avenida Defensores de Chaves, N° 4

Idea Spaces Office – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Product Commercial Name: POTENZA SPECCHI ARGILLA.

Alternative Commercial Name: POLISHING PASTE.

Technical Product Name: PASTES FOR PROPHYLAXIS AND DENTAL POLISHING.

READ ALL THE INFORMATION IN THIS INSTRUCTION FOR USE CAREFULLY BEFORE APPLYING THE PRODUCT.

KEEP THIS INSTRUCTION UNTIL THERE IS NO FURTHER INTERACTION OF THE PRODUCT WITH YOUR PATIENT.



Technical Support

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br



BASIC COMPOSITION:

White clay M635 (22,5 µm), aluminum oxide ALF 800 (18 µm), vehicle lubricant, thickeners and aroma.

PRODUCT DESCRIPTION:

POTENZA SPECCHI ARGILLA is a clay-based polishing paste, a material that combines different minerals of different hardness and with extra fine granulation. It has medium viscosity and thixotropic effect, grayish color and mentholated aroma.

PRODUCT INDICATION:

POTENZA SPECCHI ARGILLA is indicated for the final polishing of dental enamel, resins, ceramics, acrylics, metals and other restorative materials. It should be used in conjunction with felt discs in low rotation.

PRECAUTIONS:

- To avoid excessive heating of the dental surface, use light and intermittent pressure during polishing with the felt disc and paste;
- During application of the product, it is recommended that the professional and the patient wear safety goggles;
- Do not use in patients with allergy to any components of the formula.

CONTRAINDICATIONS:

- POTENZA SPECCHI ARGILLA is contraindicated for individuals with allergies to any of the components of the formula.

POSSIBLE SIDE EFFECTS:

- Ingestion of large amounts of the product can cause nausea;
- Discontinue use of the product in case of allergic reactions;
- In case of an allergic reaction, contact the doctor or pharmacist or manufacturer, in possession of this instruction for use.

WARNING:

- Respect the expiry date;
- Never use the product if it has expired;
- Keep out of reach of children;
- Dental use only;
- Before using, notice the appearance of the product, if you notice any anomaly, contact the manufacturer immediately;
- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use or improper handling;

- This product is intended for dental use only and should be handled according to the instructions for use;
- It is the professional's responsibility to ensure that the product is compatible and suitable for the desired use before use;
- In case of a serious incident related to the product, report it to the manufacturer and the competent authority;
- Do not reuse the empty packaging for other purposes;
- Reusing polishing pastes may lead to microbial contamination. Organic particles and bacteria may be introduced into the product during previous use and grow under ideal storage conditions. This can present a risk of cross-contamination for the patient;
- Dental polishing pastes are formulated with abrasive particles and other active ingredients that may deteriorate after use;
- Repeated reuse of polishing pastes may cause a loss of proper consistency and texture, impairing the product's ability to perform effective polishing;
- To dispose of the DM after use, follow local legislation.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Polishing is the last step of dental restoration. Before polishing, make sure that the finishing and pre-polishing step has already been completed with the use of drills, sandpaper discs and polishing rubbers of different granulations. The quality of the restoration's brightness depends largely on the smoothness of the pre-polishing surface.

The POTENZA SPECCHI ARGILLA paste must be used in combination with a disposable felt disc coupled with low rotation. It is recommended to use thin and flexible discs.

1st STEP: Apply a small portion of the paste on the felt disc or directly on the surface of the restoration.

2nd STEP: In intermittent movements of slight pressure, cover the entire area of the restoration and the tooth to be polished. Usually, 2 minutes is enough for a thorough polishing.

3rd STEP: Make sure the brightness level is satisfactory. If not, consider repeating the pre-polishing process and then repeat the polishing maneuver.

CONSERVATION AND STORAGE:

- Keep the product in its original packaging;
- Protect from the incidence of direct sunlight;
- Store the product at temperatures from 0 °C to 30 °C.

TRANSPORT CONDITIONS:

- The product can be transported at temperatures between -5 °C to 50 °C;
- Protect from the incidence of direct sunlight.

MANUFACTURING DATE: SEE PACKAGING.

EXPIRATION DATE: 2 YEARS AFTER THE MANUFACTURE DATE.

EXCLUSIVELY FOR USE IN DENTAL OFFICES. FOR USE ONLY BY DENTAL PROFESSIONALS.

MAKE SURE THE INSTRUCTION FOR USE MATCHES THE PRODUCT TO BE USED.

TO ACCESS A PRINTED VERSION OF THE INSTRUCTION FOR USE, CONTACT THE COMPANY'S TECHNICAL SUPPORT.

KEEP THE PACKAGE CLOSED WHEN NOT IN USE.

Publication Date: 03-06-2025

Code: IFU-013

Version: 07



Potenza SPECCHI ARGILLA

INSTRUCCIONES DE USO AL PROFESIONAL



PHS DO BRASIL LTDA

Calle Guilherme Boldt 210, Barrio: Zona Industrial Norte, Ciudad: Joinville,

Estado: Santa Catarina, País: Brasil - CEP: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - INDUSTRIA BRASILEÑA

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Autorización de Operación MS:X401M5619X7L (8.11992.7)

Notificación en ANVISA nº 8.11992.79020



CINTERQUAL – Soluciones de Comercio

Internacional Lda; Avenida Defensores de Chaves, Nº 4

Escritório Idea Spaces – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Nombre Comercial del Producto: POTENZA SPECCHI ARGILLA.

Nombre Comercial Alternativo: PASTA PARA PULIR.

Nombre Técnico del Producto: PASTAS PARA PROFILAXIS Y PULIDO DENTAL.

LEA CUIDADOSAMENTE TODA LA INFORMACIÓN DE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE APLICAR EL PRODUCTO.

GUARDE ESTE INSTRUCTIVO HASTA QUE NO HAYA MÁS INTERACCIÓN DEL PRODUCTO CON SU PACIENTE.



Soporte Técnico

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br



COMPOSICIÓN BÁSICA:

Arcilla blanca M635 (22,5 µm), óxido de aluminio (18 µm), vehículo lubricante, espesantes y aroma.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

POTENZA SPECCHI ARGILLA es una pasta de pulido a base de arcilla, material que combina diferentes minerales de diferente dureza, granulación extrafina. Tiene viscosidad media y efecto tixotrópico, color grisáceo y aroma mentolado.

INDICACIÓN DEL PRODUCTO:

POTENZA SPECCHI ARGILLA está indicado para el pulido final de esmalte dental, resinas, cerámicas, acrílicos, metales y otros materiales restauradores. Debe usarse junto con discos de fieltro en baja rotación.

PRECAUCIONES:

- Para evitar el calentamiento excesivo de la superficie dental, use ligera e intermitente presión durante el pulido con el disco de fieltro y la pasta;
- Durante la aplicación del producto se recomienda el uso de gafas de seguridad para el profesional y para el paciente;
- No utilizar en pacientes con alergias a cualquiera de los componentes de la fórmula.

CONTRAINDICACIONES:

- POTENZA SPECCHI ARGILLA está contraindicado para personas con alergias a cualquiera de los componentes de la fórmula.

POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS:

- La ingestión de grandes cantidades del producto puede causar náuseas;
- Suspender el uso del producto en caso de reacciones alérgicas;
- En caso de reacción alérgica, contacte con el médico o farmacéutico o fabricante, en posesión de estas instrucciones de uso.

ADVERTENCIAS:

- Respetar la fecha de caducidad;
- Nunca use el producto si ha caducado;
- Mantener fuera del alcance de los niños;
- Solo para uso odontológico;
- Antes de usar, observe la apariencia del producto. Si nota alguna anomalía, póngase en contacto con el fabricante de inmediato;
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso inadecuado o por una manipulación incorrecta;

- Este producto está fabricado solo para uso odontológico y debe ser manipulado de acuerdo con las instrucciones de uso;
- Es responsabilidad del profesional verificar antes de utilizar el producto si este es compatible y adecuado para el uso deseado;
- En caso de incidentes graves relacionados con el uso del producto, debe informarse al fabricante y a la autoridad competente;
- No reutilice el envase vacío para otros fines;
- La reutilización de pastas de pulido puede llevar a la contaminación microbiana. Las partículas orgánicas y bacterias pueden introducirse en el producto durante el uso previo y crecer en condiciones ideales de almacenamiento. Esto puede representar un riesgo de contaminación cruzada para el paciente;
- Las pastas de pulido dentales están formuladas con partículas abrasivas y otros ingredientes activos que pueden deteriorarse después de su uso;
- La reutilización repetida de pastas de pulido puede provocar la pérdida de consistencia y textura adecuada, lo que puede afectar la capacidad del producto para realizar un pulido eficaz;
- Para eliminar de forma segura el DM después de su uso, siga la legislación local.

INSTRUCCIONES DE USO:

El pulido es el último paso de una restauración dental. Antes de pulir, asegúrese de que el paso de acabado y prepulido ya se haya completado con el uso de taladros, discos de lija y gomas de pulido de diferentes granulaciones. La calidad del brillo de la restauración depende en gran medida de la suavidad de la superficie de prepulido.

La pasta POTENZA SPECCHI ARGILLA debe usarse en combinación con un disco de fieltro desechable, acoplado a baja rotación. Se recomienda utilizar discos delgados y flexibles.

1° Paso: Aplique una pequeña porción de la pasta en el disco de fieltro o directamente en la superficie de la restauración;

2° Paso: En movimientos intermitentes de ligera presión, cubrir toda la zona de la restauración y el diente a pulir. Por lo general, 2 minutos son suficientes para un pulido completo.

3° Paso: Asegúrese de que el nivel de brillo sea satisfactorio. De lo contrario, considere repetir el proceso de prepulido y luego repita la maniobra de pulido.

CONSERVACIÓN Y ALMACENAMIENTO:

- Mantener el producto en su embalaje original;
- Proteger de la influencia de la luz solar directa;
- Guarde el producto a temperaturas entre 0 °C y 30 °C.

CONDICIONES DE TRANSPORTE:

- El producto se puede utilizar a temperaturas entre -5 °C y 50 °C;
- Proteger de la incidencia de la luz solar directa.

FECHA DE FABRICACIÓN: VER EMBALAJE

FECHA DE CADUCIDAD: 2 AÑOS DESPUÉS DE LA FECHA DE FABRICACIÓN.

PRODUCTO DE USO EXCLUSIVO EN CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS. SOLO PARA USO DE PROFESIONALES DEL ÁREA ODONTOLÓGICA.

ASEGÚRESE DE QUE LAS INSTRUCCIONES DE USO CORRESPONDAN AL PRODUCTO QUE SE VA A UTILIZAR.

PARA ACCEDER A LA VERSIÓN IMPRESA DE LAS INSTRUCCIONES DE USO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SOPORTE TÉCNICO DE LA EMPRESA.

MANTENGA EL EMBALAJE CERRADO CUANDO NO ESTÉ EN USO.

Fecha de Publicación: 06/03/2025

Código: IFU-013

Versión: 07

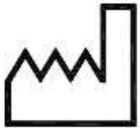


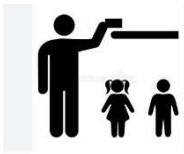
Soporte Técnico

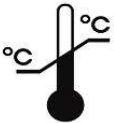
0800-000-3780

www.phsgroup.com.br

PICTOGRAMAS / PICTOGRAMS / PICTOGRAMAS

	Data de Fabricação Manufacture Date Fecha de Fabricación		Número de Referência Reference Number Numero de Referencia
	Data de Validade Expiration Date Fecha de Caducidad		Dispositivo Médico Medical Device Dispositivo Médico
	Fabricante Manufacturer Identification Fabricante		Identificação Única do Dispositivo Unique Device Identifier Identificación Única del Dispositivo
	Marcação CE CE Marking Marcado CE		Código de Lote Lot Code Código de Lote

	Mandatário na Comunidade Europeia/União Europeia Authorised Representative in the European Community/European Union Representante autorizado na Comunidade Europeia/União Europeia		Manter Longe da Luz Solar Keep Away From Sunlight Mantener Alejado de la Luz Solar
	Consultar as Instruções de Utilização Eletrônicas Consult the Electronic Instructions for Use Consultar las Instrucciones de Uso Electrónicas		Manter Seco Keep Dry Mantener Seco
	Não Estéril Non-Sterile No Estéril		Manter Fora do Alcance das Crianças Keep Out of Reach of Children

			Mantener Fuera del Alcance de los Niños
	Limites de Temperatura Temperature Limits Límites de Temperatura		Plástico Polipropileno Polypropylene Plastic Plástico Polipropileno
	Não Reutilizar Do Not Reuse No reutilizar		Somente para Uso Profissional For Professional Use Only Solo para Uso Profesional



Código	Descrição
1331	1 Seringa Potenza Specchi Argilla (contendo 3g) + 1 Ponteira Aplicadora

Code	Description
1331	1 Potenza Specchi Argilla Syringe (containing 3g) + 1 Applicator Tip

Código	Descripción
1331	1 Jeringa Potenza Specchi Argilla (que contiene 3g) + 1 Punta Aplicadora